

# Lactofem®

cremă vaginală  
hidratantă cu acid lactic



## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Vă rugăm să le citiți și să le respectați cu atenție. Păstrați instrucțiunile de utilizare. Este posibil să doriți să le recitiți mai târziu. Adresați-vă medicului dumneavoastră sau farmacistului dacă aveți nevoie de informații sau sfaturi suplimentare

### Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic

Cremă vaginală hidratantă pentru uscăciune vaginală.

### Ce este Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic și care este compoziția sa?

Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic este o cremă fină, de culoare albă până la aproape albă, care a fost dezvoltată pentru tratamentul uscăciunii vaginale. Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic nu conține hormoni (de exemplu, estrogeni) și prin urmare poate fi utilizată simultan cu terapia de substituție hormonală sau alternând cu creme vaginale care conțin hormoni sau supozitoare vaginale.

Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic conține alcool benzilic, palmitat de cetil, alcool cetil stearilic, acid lactic, lactat de sodiu, octildodecanol, polisorbitat 60, monostearat de sorbitan și apă purificată. Ambalajele de 25 g și 50 g conțin un aplicator (certificat CE) pentru introducerea cremei în vagin.

Crema vaginală nu conține parfumuri sau coloranți.

### Când ar trebui să utilizați Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic?

Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic este utilizată pentru ameliorarea și prevenirea disconfortului cauzat de uscăciunea vaginului și a zonei genitale externe (senzație de uscăciune, arsură, mâncărime sau durere în timpul actului sexual). Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic poate fi folosită și pentru a facilita actul sexual.

### Cum acționează Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic?

Proprietățile Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic ajută la atenuarea simptomelor de uscăciune vaginală:

- Conținutul ridicat de apă al cremei hidratează pielea din jurul vaginului și a zonei genitale externe.
- Lipidele nutritive (grăsimile) mențin pielea suplă.

Datorită adaosului de acid lactic, crema este ajustată la o valoare a pH-ului de 4,4 - Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic susține astfel menținerea unei valori naturale a pH-ului în vagin.

Utilizarea regulată a Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic poate ajuta la prevenirea iritației și inflamației la nivelul vaginului și al zonei genitale externe și, astfel, la promovarea sănătății vaginale.

### Ce ar trebui să știți despre simptomul de „uscăciune vaginală”

Simptomele uscăciunii vaginale pot afecta grav calitatea vieții femeilor afectate. Senzația de uscăciune este adesea însoțită și de alte simptome cum ar fi mâncărimea, arsurile și durerea în zona vaginală, la intrarea în vagin și în zona genitală externă. În multe cazuri, aceste simptome fac, de asemenea, ca relațiile sexuale să fie neplăcute sau chiar dureroase.

Femeile sunt afectate în special în timpul menopauzei (uneori începând chiar de la vârsta de 40 de ani) și în anii de după aceea. Cauza simptomelor în aceste cazuri este o scădere a producției de hormoni sexuali (inclusiv estrogeni). În vagin se produce mai puțin lichid vaginal, iar pielea devine mai subțire și mai vulnerabilă. Acestea sunt procese normale care pot duce totuși la simptome neplăcute. Deficiența hormonală, fluctuațiile sau schimbările hormonale pot duce și la simptome de uscăciune vaginală după operații la uter sau ovare, în timpul sarcinii și alăptării și atunci când luați pilula contraceptivă.

În plus, unele boli metabolice (de exemplu diabetul), unele medicamente, tratamentul cu radiații pentru tumori și stresul pot de asemenea favoriza uscăciunea în zona genitală internă și externă.

### Ce trebuie să aveți în vedere când utilizați Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic?

Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic nu trebuie utilizată

- în caz de hipersensibilitate sau alergie cunoscută la oricare dintre ingrediente.
- în prezența unei infecții vaginale (de exemplu, ciupercă vaginală). Vă rugăm să discutați cu medicul dumneavoastră despre aceasta.
- imediat după naștere.

Trebuie solicitată opinia medicului în următoarele cazuri:

- simptome mai pronunțate din cauza uscăciunii înainte de utilizarea Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic
- disconfort vaginal persistent sau recurent în timpul utilizării Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic
- agravarea disconfortului vaginal la utilizarea Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic. Ar trebui să încetați utilizarea produsului până când problema se va rezolva.

Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic nu conține hormoni (de exemplu, estrogeni) și, prin urmare, poate fi utilizată și împreună cu terapia de substituție hormonală sau alternând cu creme vaginale care conțin hormoni sau cu supozitoare vaginale.

Nu se știe dacă și în ce măsură crema poate afecta efectul contraceptivelor vaginale. Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic nu trebuie utilizată în același timp cu prezervativele, deoarece rezistența la rupere a prezervativelor și, prin urmare, funcția lor de protecție poate fi afectată.

Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic nu conține nici un ingredient activ care să poată ucide sperma și, prin urmare, nu protejează împotriva sarcinilor nedorite.

Temporar, după aplicare, pot apărea reacții ușoare localizate (cum ar fi mâncărimile sau arsurile). În cazuri rare, pot apărea iritații severe ale pielii sau reacții de hipersensibilitate (de exemplu roșeață, mâncărime, arsuri), care pot dura ceva mai mult. Dacă aceste simptome persistă și nu se ameliorează, ar trebui să încetați să utilizați Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic și să consultați un medic.

Dacă aveți orice alte reacții neplăcute, vă rugăm discutați cu medicul dumneavoastră sau cu farmacistul.

Vă rugăm să raportați producătorului și autorității competente din țara dumneavoastră orice incidente grave care au avut loc în legătură cu Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic.

În cazul deteriorării tubului, a aplicatorului sau a unei modificări a consistenței cremei, nu utilizați produsul și informați producătorul.

### Sarcina și alăptarea

Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic poate fi utilizată și în timpul sarcinii și în timpul alăptării.

Din motive de siguranță, aplicatorul de introducere a cremei în vagin nu trebuie utilizat în timpul sarcinii (vezi instrucțiunile de la „Cum se utilizează Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic”).

## Cum se utilizează Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic?

Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic este destinată utilizării în vagin și pe pielea zonei genitale externe. Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic poate fi utilizată cu sau fără aplicator. Vă rugăm să vă spălați pe mâini înainte de a folosi crema și să acordați atenție igienei în zona intimă.

Crema poate fi folosită și în timpul menstruației.

### Înainte de prima utilizare

Înainte de a utiliza tubul pentru prima dată, deșurubați capacul și apăsați-l cu capul în jos pe orificiul tubului pentru a deschide capacul cu membrană.

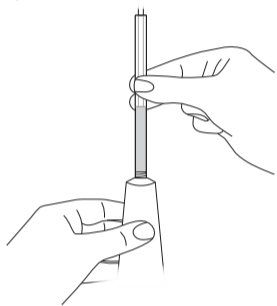
### Utilizarea fără aplicator

Pentru disconfort vaginal și genital extern, aplicați și întindeți crema cu degetul curat după nevoie, chiar și de mai multe ori pe zi. O fâșie de cremă de aprox. 0,5 cm lungime este suficientă în acest sens.

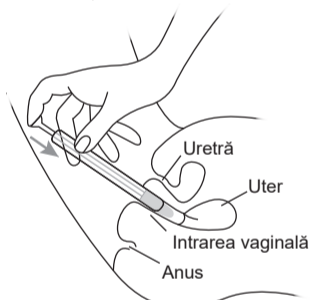
### Aplicarea cu aplicator

Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic poate fi introdusă în vagin cu ajutorul aplicatorului. Pentru a ușura introducerea, se poate aplica o cantitate mică de cremă în zona intrării în vagin. Vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni de utilizare:

- țineți orificiul tubului în sus, înșurubați aplicatorul pe orificiul tubului
- umpleți tubul aplicator până la jumătate cu cremă (aproximativ 2,5 g cremă) aplicând o presiune ușoară și uniformă asupra tubului (vezi ilustrația)



- Deșurubați aplicatorul de pe tub
- Introduceți cu grijă aplicatorul în vagin, cât mai adânc posibil. Acest lucru se face cel mai bine stând întinsă pe spate, cu picioarele ușor depărtate sau în picioare (ca atunci când introduceți un tampon). Apăsați pe piston pentru a goli aplicatorul și introduceți crema în vagin (vezi ilustrația).



- Curățați aplicatorul după utilizare după cum urmează: Apăsați ferm capătul sferic al pistonului aplicatorului pe o suprafață tare. Acest lucru va separa pistonul de tubul aplicator. Curățați apoi cu atenție pistonul și tubul aplicator separat cu apă caldă până când nu mai rămân reziduuri de substanță. Lăsați piesele aplicatorului să se usuce la aer pe o suprafață curată și uscată. Odată ce s-au uscat complet, reasamblați aplicatorul introducând pistonul în tub.

În timpul sarcinii, din motive de siguranță crema trebuie introdusă în vagin fără aplicator. În loc de aceasta, o bandă de cremă de aproximativ 2 cm lungime poate fi introdusă în vagin cu un deget curat.

Crema trebuie aplicată o dată pe zi, de preferință seara, înainte de culcare (folosiți o protecție de lenjerie dacă e necesar). După ce simptomele se îmbunătățesc, frecvența aplicării poate fi redusă după nevoie.

## Cât timp puteți folosi Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic?

Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic poate fi utilizată și pe o perioadă mai îndelungată de timp dacă este bine tolerată. Dacă aveți întrebări suplimentare cu privire la utilizarea acesteia, vă rugăm să vă adresați medicului dumneavoastră sau farmacistului.

## Care este perioada de valabilitate a Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic?



Nu utilizați Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic după data de expirare indicată pe tub și pe cutie. Data de expirare este indicată după acest simbol și se referă la ultima zi a lunii indicate.



După deschidere, crema este stabilă pentru o perioadă de 6 luni.

## Cum se păstrează Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic?

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.



Cremele trebuie păstrate întotdeauna la temperatura camerei și ferite de lumina directă a soarelui.



A nu se păstra la temperaturi sub +2°C / 2°C.

## Informații despre eliminare

Puteți obține informații despre eliminare de la compania locală de eliminare a deșeurilor.

## Ambalajele Lactofem cremă vaginală hidratantă cu acid lactic

Tub cu 5 g cremă (cantitate de testare fără aplicator)

Tub cu 25 g cremă cu aplicator

Tub cu 50 g cremă cu aplicator.

Este posibil să nu fie disponibile toate dimensiunile de ambalaj.

## Distribuitor:



Pharm.Fabrik Montavit Ges.m.b.H.,  
6067 Absam/Tirol, Austria  
reprezentat în România de Montavit  
Reprezentanța pentru România  
Str.Poet Andrei Mureșanu nr.5,Sect.1,  
apt.1,București  
Tel/Fax.+4021.230.33.51  
Office.ro@montavit.com

## Producător:



Anton Hübner GmbH & Co. KG  
Schlossstraße 11-17  
79238 Ehrenkirchen  
Germania  
Număr de telefon: +49 (0) 7633 909-0  
Număr de telefax: +49 (0) 800 33 28 333

Ultima actualizare: septembrie 2024

